



Brüsszel, 2025. szeptember 29.
(OR. en)

13344/25
ADD 1

FISC 253
ECOFIN 1261
ONU 55

FEDŐLAP

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2025. szeptember 29.
Címzett:	Thérèse BLANCHET, az Európai Unió Tanácsának főtitkára

Tárgy:	MELLÉKLET a következőhöz: Ajánlás A Tanács határozata az ENSZ nemzetközi adóügyi együttműködésről szóló keretegyezményének második korai jegyzőkönyvéről, valamint a keretegyezménynek az említett jegyzőkönyvhöz kapcsolódó vagy azt érintő bármely rendelkezéséről szóló megállapodásra irányuló, az Egyesült Nemzetek Szervezetében folytatandó tárgyalásokra való felhatalmazásról
--------	---

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a következő dokumentumot: COM(2025) 584 annex.

Melléklet: COM(2025) 584 annex



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2025.9.29.
COM(2025) 584 final

ANNEX

MELLÉKLET

a következőhöz:

Ajánlás

A Tanács határozata

az ENSZ nemzetközi adóügyi együttműködésről szóló keretegyezményének második korai jegyzőkönyvéről, valamint a keretegyezménynek az említett jegyzőkönyvhöz kapcsolódó vagy azt érintő bármely rendelkezéséről szóló megállapodásra irányuló, az Egyesült Nemzetek Szervezetében folytatandó tárgyalásokra való felhatalmazásról

MELLÉKLET

A tagállamok mellett az Uniónak is részt kell vennie az ENSZ-ben a nemzetközi adóügyi együttműködésről szóló keretegyezményről és annak két korai jegyzőkönyvéről folytatott tárgyalásokon annak biztosítása érdekében, hogy az elfogadott rendelkezések ne ütközzenek az uniós joggal. A további fejlemények függvényében ezek a kezdeti tárgyalási irányelvek felvázolják azokat a feltételeket, amelyek az adóügyi viták megelőzéséről és rendezéséről szóló második korai jegyzőkönyvről folytatott tárgyalásokra, illetve a keretegyezménnyel összefüggésben tárgyalt, a második korai jegyzőkönyvhöz kapcsolódó vagy azt érintő kérdésekre vonatkoznak, különösen a következőket:

1. A tárgyalási folyamat nyitott, inkluzív és átlátható, továbbá jóhiszemű együttműködésen alapul.
2. A tárgyalási folyamat lehetővé teszi valamennyi érdekelt fél érdemi részvételét, beleértve a civil társadalmat, a magánszektor, a tudományos köröket és a nem kormányzati szervezeteket.
3. Az inkluzív folyamat biztosítása érdekében a teljes ENSZ-tagságtól kapott valamennyi hozzájárulást egyenlő alapon veszik figyelembe.
4. A tárgyalási folyamat hatékony és reális munkaprogramon alapul, amelynek célja a keretegyezménynek és korai jegyzőkönyveinek az egyidejű kidolgozása.

A tárgyalások során az Uniónak a következő általános célkitűzések elérésére kell törekednie:

5. Az adóügyi viták megelőzéséről és rendezéséről szóló második korai jegyzőkönyvnek hozzá kell járulnia a nemzetközi adózási struktúra stabilitásához, biztonságához és koherenciájához.
6. A kormányközi tárgyalóbizottságnak munkája során figyelembe kell vennie más releváns fórumok munkáját, a lehetséges szinergiákat, valamint a nemzetközi, regionális és helyi szinten az adóügyi együttműködésben részt vevő számos intézmény rendelkezésére álló eszközöket, erősségeket, szakértelmet és kiegészítő jellegű elemeket. El kell kerülni a nemzetközi szabványok széttagoltságát és a felesleges párhuzamosságokat.
7. A második korai jegyzőkönyvnek összeegyeztethetőnek kell lennie az Európai Unió és tagállamai által más olyan nemzetközi megállapodások tekintetében vállalt kötelezettségekkel, amelyeknek részes felei, és el kell kerülni az említett nemzetközi megállapodások hatékony alkalmazására gyakorolt kedvezőtlen hatásokat.
8. A második korai jegyzőkönyv rendelkezéseit teljes mértékben össze kell hangolni az emberi jogok védelmére vonatkozó nemzetközi jogi kerettel. Az uniós tagállamok számára lehetővé kell tenni, hogy megfeleljenek az uniós jognak, beleértve az uniós szerződésekben és az Alapjogi Chartában rögzített alapvető jogokat, szabadságokat és az uniós jog általános elveit.
9. A második korai jegyzőkönyvnek tartalmaznia kell egy vagy több olyan záradékot, amely lehetővé teszi az uniós tagállamok számára, hogy kölcsönös kapcsolataikban továbbra is alkalmazzák az uniós jogot a második korai jegyzőkönyv hatálya alá tartozó ügyekben, és amely(ek) lehetővé teszi(k) az adózó(k) számára, hogy a vitás ügyek rendezésére a számára (számukra) legmegfelelőbb eszközt válassza (válasszák). Ha az egyezmény vitás ügyek rendezésére szolgáló mechanizmusról rendelkezik, annak biztosítania kell az Európai Unió Bíróságának kizárólagos hatáskörét az uniós jog értelmezése terén.

10. A második korai jegyzőkönyvről folytatott tárgyalásoknak olyan végeredményhez kell vezetniük, amelyet a felek lehető legszélesebb köre támogatni tud.